



VILLE D'ESCAUDAIN

Escaudain Infos

N°29 • Avril 2011



Sommaire

EDITO :	page 2	LES QUARTIERS :	pages 11 et 12
SPORTS :	pages 3, 4 et 5	FINANCES :	pages 12 et 13
CULTURE :	pages 6, 7 et 8	SANTE, ENVIRONNEMENT ET SECURITE :	page 14
FESTIVITES :	page 9	DIVERS :	pages 14 et 15
CEREMONIES :	page 9	MANIFESTATIONS A VENIR :	page 15
JEUNESSE :	pages 10 et 11	TRIBUNES DES GROUPES :	page 16

EDITO



Le contexte actuel n'est pas réjouissant, les prix s'envolent, qu'il s'agisse du gaz, du carburant, de l'électricité, voire des denrées alimentaires, alors qu'à contrario les salaires et pensions de retraite stagnent. Le sort réservé aux collectivités territoriales ne laisse augurer rien de bon : gel des dotations d'état pendant quatre ans, suppression pure et simple de financements alors que les actions sont engagées.

La construction du Budget Primitif 2011 a été particulièrement difficile, d'autant que les informations émanant de l'État ne nous sont parvenues que quelques jours seulement avant le vote du Budget prévu le 12 Avril.

Nous avons construit un Budget de prudence mais avec la même détermination à poursuivre notre politique de maintien de la fiscalité locale, de ne pas recourir à l'emprunt, de maintenir les services à la population tout en continuant à investir de manière à mener à terme nos projets.

Ce budget primitif 2011 a été voté le 12 avril à l'unanimité par le Conseil Municipal et ce pour la 3ème année consécutive. Les élus de la majorité et de l'opposition ont à cœur de travailler ensemble pour la ville d'Escaudain et ses habitants. Le soutien de tous me conforte dans ma volonté de ne pas baisser les bras devant les difficultés croissantes. Des efforts ont été demandés à tous afin de réduire notre fonctionnement et je constate avec satisfaction qu'élus, personnel et associations ont compris et respectent mes directives. Continuons ensemble dans cette voie. La meilleure politique que nous puissions mener c'est celle qu'on mènera tous ensemble, il y va de l'intérêt et de l'avenir de notre ville.

Votre Maire, Jacky LAURE

SPORTS

RAPPEL DES HORAIRES ET DES TARIFS DE LA PISCINE

HEURES D'OUVERTURE AU PUBLIC (en période scolaire)

Horaires	Lundi	Mardi	Mercredi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Séance Publique	-	17h-19h* (Séance dames)	14h-16h30 16h30-18h30*	18h30-21h (Séance adultes)	14h-18h	9h-12h*
Aquagym	17h20-18h30**	-	18h45-19h30	17h20-18h30**	-	-

(*) Sauna ouvert
(**) Ouverture des portes à 17h.
Durée de la séance 45 min.
Possibilité de nager jusque 18h30

Pour les séances publiques la sortie du bassin se fait 1/2 heure avant la fin de séance

TARIFS

ADULTES : 1 entrée : **2,70€** ; Abonnement de 10 entrées : **24,30€**

ENFANTS : - Moins de 16 ans : 1 entrée : **1,45€** ;

Abonnement de 10 entrées : **13,00€**

A partir du 1er Juin :

- De 2 à 6 ans : 1 entrée : **1,20€** ;

Abonnement de 10 entrées : **10,00€**

- Moins de 2 ans : Gratuit

AQUAGYM : 1 séance : **4,40€** ; Abonnement de 10 séances : **40,00€**

SAUNA : 1 séance : **6,00€** ; Abonnement de 10 séances : **54,00€**



2 TOURNOIS POUR LE HAINAUT BASKET MASCULIN



Le weekend du 27 Mars, le Hainaut Basket Escaudain a investi la salle Allende pour 2 tournois jeunes qui ont été parfaitement organisés par l'association. Le club des supporters a assuré les repas pour les joueurs, accompagnateurs et officiels, mis en place une buvette, une restauration rapide et une loterie... Les 2 tournois « Gérard TERMY » et « Michel SENECHAL » se sont déroulés dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

Denain s'est imposé en catégorie Poussins et Charleroi chez les benjamins. La remise des récompenses s'est faite en présence des élus du Conseil Municipal.



LE BASKET FÉMININ SE SPORTE BIEN !



Depuis le début de la saison, les basketteuses Escaudinoises sont en grande forme !



- En catégorie poussines, l'équipe première reste invaincue à ce jour. Premières lors de la 1ère phase, elles s'installent également en tête de la 2ème phase. Elles seront présentes pour disputer le titre de championnes du Nord.

- Les Benjamins quant à elles terminent troisièmes en 1ère phase et accèdent à la phase supérieure.

- La catégorie Minimes accède en pré-région grâce à une troisième place.

- Les Cadettes terminent deuxièmes de la 1ère phase et commencent la 2ème phase pour jouer le titre!

- Chez les adultes, les Séniors 2, premières de leur championnat vont accéder en promotion région. Sauf erreur de parcours, elles devraient également disputer le titre lors des finales départementales.

- Enfin, les séniors sont troisièmes en pré-nationale et espèrent toujours être en course pour jouer la montée, de nombreuses équipes se trouvant deuxième ex-æquo !

A noter que 3 poussines ont été sélectionnées dans l'équipe Benjamines du District Valenciennois, que 2 minimas l'ont été en équipe régionale et enfin que l'équipe poussine a été contactée pour participer au tournoi national poussines de Poitiers les 16 et 17 Avril 2011. Ce tournoi accueille chaque année des équipes de clubs élités, comme Bourges, Limoges, Villeneuve d'Ascq, ... un grand honneur donc pour le club et notre ville !

Il n'y a pas de doute, il y a de l'espoir au club de basket féminin !



LA «JEAN-CLAUDE TRAMBLAY» ATTIRE TOUJOURS AUTANT DE MONDE !



Plus de 150 coureurs pour la 7ème édition « Jean-Claude TRAMBLAY ». Pour la petite histoire, cette course porte le nom d'un athlète du Club Olympique Municipal d'Escaudain qui a la lourde tâche d'entraîner les jeunes de 12 à 16 ans...

Bien que les interrégionaux de cross étaient organisés le même jour, des athlètes «cotés» ont répondu présents comme Christophe CHOPIN, vainqueur du 5000m. Lequel vient juste de signer au club d'Escaudain !

Cette compétition, courte en durée et en distance, permet à chaque athlète de se préparer pour les championnats de France de Cross. De nombreux jeunes deviennent vite « à crocs » de ce type de manifestations qui se déroulent toujours dans la convivialité.

Les Escaudinois n'ont pas démerité, bien au contraire. Beaucoup se sont retrouvés dans les premières places, aussi bien en catégorie hommes et femmes qu'en jeunes, adultes ou vétérans.



UNE COURSE POUR LES SCOLAIRES

Le 8 Avril, sous un soleil estival, environ 500 écoliers des classes primaires ont participé à la course « Martine LEURS » organisée sur la piste d'athlétisme récemment rénovée du stade municipal. Plusieurs départs de course ont été lancés par le club (de 400m pour les CP à 1 500m pour les CM2). De nombreux parents étaient venus encourager leur enfant.

Le club vous donne rendez-vous le 27 Avril à 18h30 au stade municipal pour le Challenge « Jean RODRIGUES » (400m, 1 000m et 5 000m).

Pour plus de renseignements sur le club, contacter le Président du C.O.M.E. Patrick DERUELLE au 06.87.89.64.00 ou sur le site internet : <http://club.sportsregions.fr/comescaudain/>



CHAMPIONNATS DE FRANCE JUNIORS DE FORCE ATHLÉTIQUE

Cette année, c'est à la salle Allende que s'est tenu le Championnat de France « Jeunes, mixtes » de Force Athlétique les 2 et 3 Avril. 3 catégories au programme : cadets, juniors et espoirs. Toute l'équipe du club s'est mobilisée durant le week-end car l'organisation d'un tel évènement n'est pas une mince affaire ! 5 jeunes ont représenté le club : Émeline MERCIER 15 ans (1ère place en +67kg), Jawad PIOT 15 ans (4ème place en -56kg), Morgan PERU 16ans (2ème en -75kg), Valentin DUHEM 16 ans (6ème en -75kg plus jeune de sa catégorie) et Emmanuelle JAWORSKI, que tout le monde connaît, a une nouvelle fois réalisé de belles performances malgré une blessure au dos (1ère en -56kg) et se qualifie une nouvelle fois pour les championnats d'Europe

qui se dérouleront du 7 au 11 Juin à Northumberland en Grande Bretagne.

Les participants et jury ont été ravis de l'accueil chaleureux des dirigeants. La municipalité, qui a apporté son aide technique, représentée notamment lors des remises des récompenses par Jean-Charles WERY Adjoint au Maire et Bruno SALIGOT 1er Adjoint, a félicité les jeunes Escaudinois pour leur palmarès ainsi que tous les bénévoles pour la bonne organisation.



FORCE ATHLÉTIQUE
ESCAUDAIN



RANDONNÉE CYCLOTOURISTE



Le 20 Mars dernier, le Club Cyclo VTT était satisfait de voir autant de participants pour la rando cyclo printanière. Après le succès de l'incontournable « Rando Raid VTT des Terrils de Novembre dernier, les organisateurs ont été ravis d'accueillir 612 cyclotouristes pour cette randonnée qui n'a lieu que tous les 2 ans et qui se déroule dans une période où le froid en décourage plus d'un ! De 17 à 77km, de l'amateur au confirmé, chacun y trouvait son compte. A l'arrivée, le traditionnel ravitaillement fut très apprécié des coureurs. Avis aux amateurs, le Président Jérôme LAKOMY vous donne rendez-vous le Samedi 4 Juin pour la 2ème randonnée nocturne, n'oubliez pas vos lampes...

PARCOURS DU COEUR

Comme chaque année, le club de gymnastique local «Atout Form» a renouvelé sa participation au «Parcours du Cœur». Le Dimanche 3 Avril dernier, une quarantaine de marcheurs ont sillonné les sentiers pédestres des anciennes friches. Les dons récoltés ont été reversés à la Fédération Française de Cardiologie.



OPEN DE BILLARD



Pour la deuxième année consécutive, le club de billard d'Escaudain « Les Renards de la Chapelle » a organisé un tournoi open. 64 joueurs se sont affrontés sur 8 pool anglais à la salle Roger Salengro durant le weekend du 9 Avril. A nouveau, un franc succès pour le Président Claudio DELPOPOLO et toute son équipe. Contact : 03.27.31.62.58

CULTURE

UNE «RENCONTRE D'ARTISTES» AU FOYER JACQUES BREL

Cercle Laïque d'Escaudain

Du 21 au 28 Janvier des artistes locaux se sont réunis au Foyer Jacques Brel pour présenter leur savoir faire. Cette 2ème rencontre mise en place par le Cercle Laïque, parrainée par Éliane POUPART, a rassemblé de nombreux visiteurs venus admirer les œuvres réalisées par Nicole MATTU PARENT (céramique), Paul VANBELLE (tableaux en 3D) et Émilien DEGROISSE (sculpture sur bois et marbre). Au total, une soixantaine de petits chefs d'œuvre exposés que les élèves des écoles primaires ont pu également découvrir lors d'une visite avec leurs professeurs ce qui leur a permis de prendre contact avec l'art local. Nos 3 artistes ont été chaleureusement félicités par la municipalité, Monsieur Jacky LAURE, Maire et Madame Jeannette MARCUZZI, Adjointe à la Culture étaient fiers de mettre à l'honneur le talent Escaudinois.



UN CONCERT POUR UNE BONNE CAUSE



Deux semaines après le grand show télévisé et la sortie du DVD des Enfoirés, la Chorale Mixte Escaudain en Ostrevant a souhaité rendre hommage à Coluche en donnant un concert à l'Église d'Escaudain. Pour cette action, elle avait invité la chorale de Bouchain.

Le bénéfice des entrées a été reversé aux Restaurants du Cœur.

Ce concert était l'occasion de présenter également la nouvelle équipe du Comité de l'association. A 80 ans, après de longues années de Présidence et de bénévolat Albert DHENNAIN qui avait créé l'association en 1987 a souhaité laisser sa place. C'est Élisabeth TUTTOBENE qui a repris la succession avec la volonté de redynamiser l'ensemble et d'attirer de nouvelles recrues. Avis aux amateurs !
Contact : 03.27.44.24.07



SUR UN AIR D'ACCORDÉON ...



Pour son traditionnel concert de Printemps, l'Harmonie d'Escaudain avait ajouté un dièse à son programme en invitant un quatuor d'accordéonistes avec la célèbre accordéoniste Dorothee LHOIR qui a présenté quelques morceaux avec quelques élèves de la classe d'accordéon des écoles de musique de Marly et de Douchy-les-Mines. Plus de 250 personnes se sont déplacées pour assister à cette audition dans une ambiance cabaret. Les 2 ensembles ont clôturé ce concert en interprétant en commun un morceau «Tango pour Claude», final qui fut très applaudi par le public. Madame MARCUZZI, Adjointe à la



Culture et les élus du conseil municipal, grands amateurs de musique, ont chaleureusement remercié le Directeur David RENAUX et le Président Michel GENELLE pour la qualité de la prestation du groupe. Prochain rendez-vous le 21 Juin à l'occasion de la fête de la musique.



PORTES OUVERTES AU CENTRE CULTUREL



Du 28 Mars au 2 Avril le centre culturel Charles De Gaulle a ouvert ses portes au public. Durant cette semaine, les visiteurs ont pu découvrir toutes les activités proposées par la ville et les associations locales.

Plus de 80 élèves, enfants et adultes, fréquentent actuellement l'école de musique municipale. Les cours sont donnés par des professeurs diplômés. Au programme : Solfège, percussion, flûte traversière, piano, trombone, saxophone, trompette, clarinette et depuis cette année la guitare.



Avec 130 enfants, l'école de danse municipale tourne à plein régime. Ces jeunes filles sont encadrées par Francesca DI DIO, Professeur et chorégraphe. Elles préparent actuellement leur gala de fin d'année qui aura lieu le 3 Juillet au théâtre de Denain.



Contacts :

- Écoles Municipales de Musique et Danse : 03.27.44.07.04
- Association Bimbo (danse moderne) : 03.27.48.75.83
- Chorale Mixte Escaudain en Ostrevant : 03.27.44.27.07
- Harmonie d'Escaudain : 03.27.43.60.75



LES EUROMONDIALES : UNE SOURCE DE CULTURE POUR TOUS

Une des plus anciennes associations de la ville, le Cercle Laïque, a décidé de revenir aux sources en relançant une manifestation qui était organisée auparavant « Les Euromondiales ». Déjà renouvelée en 2009, elle avait attiré près de 1 500 personnes. Cette année, le thème choisi était l'Asie. Avant le temps fort, programmé les 26 et 27 Mars, l'association avait préparé le terrain en organisant tout d'abord une exposition au foyer Jacques Brel du 14 au 25 Mars sur le thème de l'art, de la culture, de la gastronomie et des traditions de l'Asie. Des ateliers « Soleil Levant » ont été également proposés :



- tout d'abord au local de l'association Mieux Vivre où les enfants des accueils de loisirs ont réalisé une exposition sur l'Asie encadrés par Patricia LOUGHANI,

- ensuite au Foyer socioculturel Jacques Brel qui a accueilli les élèves des écoles primaires et maternelles en coordination avec la section de peinture sur soie pour la réalisation de magnifiques peintures japonaises et d'origamis,



- et enfin dans le milieu scolaire, comme ici à l'école Langevin avec l'encadrement de l'association Art Bonzaï Cambrésis sous l'œil intéressé de Sandra ULATOWSKI coordinatrice du REP.

- Durant ce dernier weekend de Mars, les associations locales et quelques extérieures se sont rassemblées à la salle de la Jeunesse pour participer à cette fête culturelle. En plus des stands exposés, il y avait au programme :



Ouverture en musique par le groupe de Rock local «FAT32»

Beaucoup de démonstrations : de danse par l'association de danse moderne «Bimbo», d'Aïkido par l'association Aïki Mushindo de Denain, défilé de mode par le club des supporters du basket d'Escaudain, de country par le club About Forme d'Escaudain et l'American Dance Club de Valenciennes, de culture tibétaine par l'association Phendé Ling « aide et joie Tibet » de Valenciennes avec notamment la prestation de Lobsang CHONZOR venu spécialement pour l'occasion,... C'est le groupe « DSP In Line » qui a clôturé la fête le dimanche soir.



Au moment du vernissage, Madame Claude LOIACONO, Présidente du Cercle Laïque, Monsieur Jacky LAURE, Maire d'Escaudain et Monsieur Michel LEFEBVRE, Conseiller Général ont remercié tous les bénévoles des associations et tous les participants pour cette belle fête interculturelle



et principalement Arnaud SENECHAL, le coordonnateur, qui était à l'initiative du projet et qui vous donne rendez-vous dans 2 ans pour le centenaire du Cercle Laïque.



EFFERVESCENCES LIVRESQUES



Dans le cadre du projet « Le Livre au plus proche des Escaudinoises et des Escaudinois » présenté dans le journal précédent, des animations ont été lancées depuis le mois de Janvier.

Un carnet voyageur circule depuis les vacances de Février où les enfants des accueils de loisirs ont imaginé et écrit une histoire à partir de simples mots. Ce manuscrit a ensuite été transmis à l'association Mieux Vivre, au cercle laïque pour terminer dans les écoles qui, à leur tour, avec leur imagination, ont fait évoluer l'histoire... Vous avez aussi certainement aperçu des roulettes qui circulent depuis peu ici et là où chacun peut trouver un livre qui lui convient...

Des ateliers lectures ont été mis en place dans ces structures. Ici, par exemple au foyer Jacques Brel, une tente a été installée spécialement dans la bibliothèque pour une lecture nocturne par l'animateur Eugène GIL.



Certains enfants ont même eu la chance de rencontrer l'auteur Bénédicte BOULLET qui, après une lecture leur a remis un livre dédié.

Suite à ces animations, la création d'un livre mural est en préparation, des lectures publiques sont en cours, des ateliers slam sont organisés au sein des associations et bien d'autres choses encore... Rendez-vous fin Mai pour la rétrospective à la salle de la Jeunesse !

Prochain rendez-vous : le 28 Mai de 15h à 19h à la salle de la Jeunesse pour l'exposition « Il était une fois le livre ».



FESTIVITÉS

CENTIÈME ANNIVERSAIRE

En Mars dernier, une délégation composée de Jacky LAURE, Maire, Jeannette MARCUZZI, Adjointe déléguée aux fêtes et Michel PALYGA, Conseiller Municipal ainsi que les membres des « Amis du Musée » s'est rendue à la maison de retraite « Denis Lemette » de Roeux pour célébrer le centième anniversaire de Catherine DHENAIN (née DAOUST). Madame DHENAIN est née à Escaudain où elle a passé toute sa vie. Toute la famille, dont ses neveux et nièces éparpillés un peu partout en France ont fait le déplacement pour fêter l'évènement et partager le gâteau d'anniversaire.



CÉREMONIES

VOEUX À LA POPULATION



Comme à l'accoutumée, c'est devant une salle comble que Monsieur le Maire a présenté ses vœux à la population le 14 Janvier à la salle de la Jeunesse. Après une rétrospective des 10 ans de la Porte du Hainaut, c'est Michel LEFEBVRE, Conseiller Général, qui a pris la parole. Il a aussi offert un saxophone à l'harmonie d'Escaudain. Bruno SALIGOT, 1er Adjoint a ensuite présenté le bilan des réalisations de l'année 2010 qui ont été nombreuses malgré cette période de crise. Jacky LAURE a clôturé la cérémonie en



annonçant les perspectives pour les années à venir en confirmant que la municipalité continuera de se battre malgré la diminution annoncée des subventions de l'État. Prochaine étape : la suite du projet ANRU avec la sortie de terre des logements sur le site Knox, sur le Domaine de la Ferme et la construction de la médiathèque communautaire. Une fois concrétisés, ces projets permettront à Escaudain d'accueillir de nouveaux habitants et ainsi de poursuivre son développement.

ACCEUIL DES NOUVEAUX ESCAUDINOIS



Pour la 3ème année, la municipalité a organisé une réception le 4 Février à la salle du 3ème Age en l'honneur des nouveaux habitants arrivés à Escaudain durant l'année 2010. En tout, pas moins de 92 familles ont été invitées à cette cérémonie. Dans son discours, Monsieur le Maire a présenté les atouts de la ville d'Escaudain et a rappelé les projets à venir et ceux qui viennent d'être terminés comme la réhabilitation de la piscine.

JEUNESSE ●●●●●●●●

CONCOURS DE POÉSIE AU COLLÈGE FÉLICIEN JOLY

Dans le cadre de l'action « Le Printemps des Poètes » programmée du 7 au 18 Mars, à l'initiative de Madame l'Inspectrice Départementale de l'Éducation Nationale Emmanuelle JACQUIER, c'est au collège Félicien Joly d'Escaudain que s'est tenue la 2ème édition du concours de poésie. C'est d'après le thème « D'infinis paysages » que plusieurs animations ont été organisées, encadrées par la coordinatrice du réseau de réussite éducative scolaire Sandra ULATOWSKI avec le partenariat de Madame Pascale MOREAU, Principale du Collège et des enseignants. Une vingtaine d'élèves du primaire et du secondaire ont souhaité participer au concours. Ces jeunes conteurs ont été notés par la documentaliste du collège Evelyne DEVEMY, la poétesse locale Patricia LOUGHANI et la conseillère pédagogique Martine NOWACKI.



ACCUEILS DE LOISIRS

ALSH MUNICIPAL 6/12 ANS (VACANCES DE FEVRIER)

«Nos Premières vacances de l'Année»



Les activités de l'Accueil de Loisirs Municipal 6/12 ans se sont déroulées du 21 Février au 4 Mars. Les animations ont été placées sous le thème du « CARNAVAL ». Le centre Culturel Charles de Gaulle a accueilli une centaine d'enfants encadrés par dix animateurs.

L'enthousiasme et la bonne humeur affichés par l'ensemble des acteurs ont favorisé le bon déroulement des animations, au programme : Piscine, grands jeux, activités sportives, ateliers manuels. Les sorties programmées ont conduit les petits à la plaine de Jeux « KIDZY » ainsi qu'au Centre Régional de la marionnette pour un spectacle et des ateliers. Les plus grands ont participé au championnat KLUBFOOTBALL et à une séance au cinéma « Rien à Déclarer ».

Dans le cadre d'une action culturelle portée par la Municipalité en partenariat avec l'Association Résonances Culturelles « La lecture au plus proche des Escaudinois », les enfants ont participé au lancement du carnet voyageur. Le début de l'histoire a été

créé et écrit par : Clara, Sihame et Léa ainsi que leurs camarades. Leurs imaginations débordantes ont entraîné Hyppolite Publius et son chat Anatole à découvrir le «Trésor du Drakkar».



La traditionnelle fête des masques s'est déroulée devant un public venu en nombre, les danses et autres représentations ont conquis les familles, nul doute que chacun gardera un excellent souvenir.

ALSH MUNICIPAL 6/12 ANS LE MERCREDI (EN PÉRIODE SCOLAIRE)

«Le Mercredi c'est permis»

OUVERT A TOUS

L'Accueil de Loisirs Municipal 6/12 ans se poursuit chaque mercredi en période scolaire. Les enfants sont accueillis de 13h30 à 17h à l'école Marcel Cachin-rue Pierre Degeyter. Depuis Janvier 2011, les enfants inscrits ont participé au programme suivant : activités sportives, ateliers travaux manuels, ateliers cuisine avec les parents, grands jeux, Piscine, action lecture, sorties au Forum des sciences de Villeneuve d'Ascq, atelier d'initiation à l'école des Arts du Cirque de Lomme, visite des thermes de Saint Amand dans le cadre de la journée Communautaire de l'Eau organisée par la CAPH.



ALSH MUNICIPAL 3/16 ANS (JUILLET 2011)

«La Croisière s’amuse»

« Depuis 2005, les différentes organisations mises en place lors des ALSH ainsi que les programmes d’activités proposés aux enfants répondent aux attentes de tous. Les centres de loisirs trouvent de plus en plus d’échos favorables, cela s’explique par la volonté d’être à l’écoute des familles (rencontres avec les élus, communication du planning d’activités, dialogue permanent,...). La qualité de l’équipe d’animation contribue à la bonne marche de nos accueils collectifs.

La Commune est confrontée à une baisse de ses ressources liée à la politique gouvernementale visant à réduire fortement les dotations à destination des Communes. L’analyse permanente du fonctionnement des Accueils de Loisirs réalisée par les élus de la Commission Communale des ALSH* permet d’anticiper les difficultés. La suppression du service de ramassage et dépose journaliers en autocar s’inscrit dans une logique d’équilibre des ressources. Cette disposition permettra de garder un bon niveau de prestation (activités, sorties, personnels qualifiés, achat matériel). Malgré la perte de certaines subventions, les élus ont souhaité appliquer une tarification abordable pour tous les foyers Escaudinois.

Je tiens à vous remercier de la confiance que vous placez dans l’organisation de nos ALSH Municipaux, en souhaitant d’ores et déjà aux enfants de passer d’agréables moments de vacances au sein de nos structures ».

*ALSH Accueils de Loisirs Sans Hébergement

Jean Charles WERY,
Adjoint délégué aux ALSH

QUARTIERS

SYMPATHIQUE RÉCEPTION À SCHNEIDER



Le 21 Janvier, l’association « Nouveau Regard » a organisé le « pot de la nouvelle année » au local rue Paul Bert. Pour cette occasion, ont été invités : les habitants du quartier, les membres de l’association, les intervenants, les animateurs et les élus de la municipalité. Ambiance sympathique autour de pâtisseries confectionnées par les membres du bureau de l’association. Une exposition du travail des ateliers retraçait toute une année d’activités avec les plus jeunes comme les moins jeunes du quartier.

L’association est présente sur le quartier mais également avec les autres associations lors des animations de la ville

BELLE AFFLUENCE À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU COMITÉ DES FÊTES DE LA CITÉ NERVO.

Près de 90 personnes du quartier se sont donnés rendez-vous le samedi 29 Janvier à la salle Déruelle pour l'assemblée générale de leur association de quartier. Plusieurs élus de la municipalité sont venus à leur rencontre. Le point fut donné sur les nombreuses activités que propose durant l'année le comité des fêtes aux habitants du quartier avec l'aide de la municipalité, du Fonds de Participation aux Habitants et de la CAF. Succès réel grâce au sérieux des responsables, à l'esprit d'équipe et à la convivialité qui y règne sans oublier l'esprit de solidarité. Malheureusement, la vie serait bien plus agréable dans un quartier paisible s'il n'y avait pas à regretter certaines dégradations et des violences verbales de quelques énerguènes... Déjà, l'assemblée a planché sur les projets à venir...



CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2011

Inscriptions en Mairie du 9 Mai au 3 Juin. Contact : 03.27.44.89.05

FINANCES

BUDGET PRIMITIF 2011

Le Budget Primitif a été adopté à l'unanimité par le Conseil Municipal lors de sa séance du 12 avril 2011. Il s'équilibre comme suit :

	Investissement	Fonctionnement	Total
Dépenses	4 549 350,71	8 187 247,71	12 736 598,42
Recettes	4 549 350,71	8 187 247,71	12 736 598,42

Le BP 2010 s'équilibrait à hauteur de 9 027 262 € (7 237 860 € en section de fonctionnement et 1 789 402 € en section d'investissement). On constate donc une nette augmentation notamment en section d'investissement, augmentation due à la reprise des résultats de l'exercice 2010 suite au vote du Compte Administratif.

Le BP 2011 s'inscrit dans un contexte de crise économique, d'inflation et de réduction des déficits publics. Les principales dotations n'évoluent que de 0,17 %.

Néanmoins, s'il acte des réductions de dépenses de fonctionnement, le BP 2011 permet de poursuivre le programme de développement urbain de la Ville et de continuer à entretenir et améliorer les bâtiments et espaces publics.

	2010	2011	Variation 2010/2011
Dotation forfaitaire	2 467 855	2 464 126	- 0,15 %
Dotation de Solidarité Urbaine et de Cohésion Sociale	731 821	731 821	0 %
Dotation Nationale de Péréquation	140 794	150 410	+ 6,82 %
Dotation de Solidarité Rurale	96 588	97 900	+ 1,36 %
Dotation de solidarité C.A.P.H	741 646	741 646	0,00
FNGIR + DCRTP (ex part communes concernées)	96 309	96 309	
Montant total des dotations	4 275 013	4 282 212	+ 0,17 %

Cette année encore les élus des différentes commissions municipales ont confirmé leur volonté de prudence face à l'avenir incertain qui est réservé aux collectivités. Ainsi, à l'exception des dépenses scolaires et sociales, les dépenses de fonctionnement ont été encore resserrées. L'enveloppe des subventions aux associations locales a également été réduite, mais avec l'instauration de nouveaux critères de calcul de façon à assurer une répartition qui préserve le fonctionnement actuel ainsi que le développement des associations les plus exposées en termes de dépenses (notamment les associations sportives qui ont des frais d'arbitrage, de déplacement...).

La maîtrise renforcée des dépenses de fonctionnement :

- Cette maîtrise des dépenses de fonctionnement a permis de dégager un **autofinancement encore jamais atteint** puisqu'il s'établit à **1 541 910 €**. Cela s'explique également par la reprise dès le BP de l'excédent 2010 (le compte administratif ayant été adopté avant le vote du budget).

- Elle a ainsi permis de construire le BP sans augmenter les taux d'imposition locale et sans recourir à l'emprunt, et cela pour la 5ème année consécutive.

Taux d'imposition 2011 (identiques depuis 2006)	
Taxe d'habitation	23,29 %
Taxe foncière (bâti)	22,32 %
Taxe foncière (non bâti)	69,78 %

Les contributions directes représentent 23,31 % des recettes réelles de fonctionnement.

Évolution de l'encours de la dette pour la ville d'Escaudain :

Soit une baisse de 30,313 % entre 2007 et 2011

ANNEE	POPULATION DE REFERENCE (INSEE)	ENCOURS DE LA DETTE PAR HABITANT	MOYENNE NATIONALE DE LA STRATE (Villes de même importance)
2007	9383	508,350 €	747,000 €
2008	9383	458,630 €	747,000 €
2009	9157	458,120 €	747,000 €
2010	9140	404,073 €	747,000 €
2011	9105	354,255 €	747,000 € (dernière donnée connue)

La poursuite des réalisations :

En section d'investissement, sont notamment prévues les réalisations suivantes :

- Poursuite de l'aménagement urbain du secteur KNOX (1 734 450 €).
- Installation de nouveaux feux tricolores au 1/4 de 6 heures (35 000 €).
- Participation de la Ville pour les travaux de « tourne à gauche » RD 645/chemin de Mastaing (100 000 €).
- Parking supplémentaire pour la piscine (62 000 €).
- Parking rue Danton (75 000 €).
- Réfection des trottoirs rue Marceau (46 000 €).
- Programme pluriannuel de réfection des voiries cités Nervo et Philippe (120 000 €).
- Travaux de mise en accessibilité de la voirie et des espaces publics (15 000 €).
- Diagnostic thermique au groupe scolaire Cachin (afin de réduire à court terme les consommations énergétiques) (20 000 €).
- Divers travaux dans les écoles (peintures à l'école Sévigné, remplacement des châssis à l'école Langevin, renforcement de la clôture à l'école élémentaire Cachin...).

RECETTES DE FONCTIONNEMENT



INFORMATIONS FINANCIÈRES - RATIOS		Valeurs pour Escaudain (BP 2011)	Moyennes nationales de la strate
1	Dépenses réelles de fonctionnement / population	726,24	967,00
2	Produit des impositions directes / population	187,65	425,00
3	Recettes réelles de fonctionnement / population	805,18	1 072,00
4	Dépenses d'équipement brut / population	326,35	563,00
5	Encours de la dette / population	354,25	747,00
6	Dotation globale de fonctionnement / population	378,28	230,00

EXTRAITS DU COMPTE ADMINISTRATIF 2010	
RÉSULTAT D'ENSEMBLE (fonctionnement et investissement)	
DÉPENSES	RECETTES
8 616 363,35	11 243 233,06
Restes à réaliser :	Restes à réaliser :
848 904,00	45 185,00
Résultat définitif - excédent : 1 823 151,00	

SANTÉ - ENVIRONNEMENT SÉCURITÉ ..

CIVISME - HYGIÈNE



Sur quelques trottoirs et espaces publics d'Escaudain (pour ne pas dire beaucoup), il est parfois (pour ne pas dire souvent) difficile de circuler sans risquer à tout moment de marcher dans de la ... de chiens !!!



Soit, de nombreux chiens errent sur la commune et cela est de notre responsabilité et nous y veillons mais nous pensons qu'il y a une autre cause !!!

Alors à ceux qui promènent leurs chiens et qui n'ont que faire de l'endroit où ils déposent leurs excréments, nous leur disons : « un peu plus de civilité et emportez un sachet plastique pendant votre promenade ».

Certaines personnes le font déjà. C'est bien, mais si tout le monde le faisait cela serait encore mieux ! Cela vaut pour la voie publique comme pour le domaine privé ou quelquefois des personnes qui n'ont pas d'animaux ont la désagréable surprise de constater des déjections. Merci de votre compréhension et surtout de votre civisme.



VITESSE



Toute personne en possession du permis de conduire sait que la vitesse en ville est limitée à 50km/h, voire de plus en plus à 30km/h.

Or, il n'est pas rare que dans quelques rues ou avenues de notre commune, cette réglementation inscrite dans le code de la route ne soit pas respectée.

C'est extrêmement dangereux et le risque d'accident est important.



La commune a fait des efforts en installant des ralentisseurs (coussins berlinois) qui ont coûté 4000 € la paire. De l'argent public, votre argent, dépensé à cause de certaines personnes qui ne respectent pas la réglementation. Est-ce normal ? Faut-il continuer comme cela d'autant que certains nous informent que ce matériel provoque des nuisances sonores ?

Là encore, il est question de civisme. Que chaque conducteur prenne conscience qu'en ville, plus qu'ailleurs, il faut rouler doucement car le danger peut surgir de toute part, un enfant qui échappe à la surveillance de ses parents et qui traverse la route sans regarder par exemple. La meilleure prévention réside dans la prudence et le respect du code de la route.



DIVERS

SOLIDARITÉ JAPON



Dans le cadre des actions de solidarité en cours, en faveur de la population japonaise victime du tremblement de terre et du tsunami du 11 Mars, la Communauté d'Agglomération de la Porte du Hainaut a ouvert un compte «Solidarité Japon» susceptible de recevoir des dons d'argent.

Les associations, les entreprises ou les simples particuliers, peuvent adresser leur participation sous forme de chèque libellé à l'ordre du «Trésor Public» - Solidarité Japon», et l'envoyer à la CAPH, exclusivement à l'adresse suivante :

CAPH - Solidarité Japon BP 59 59135 WALLERS

Les personnes qui souhaitent se déplacer doivent se rendre à Raismes, bâtiment 2 La Passerelle, 59590 RAISMES.

Les donateurs pourront bénéficier d'une réduction d'impôt et se verront délivrer un reçu. Les fonds récoltés financeront un projet de coopération et de solidarité auquel participera la Communauté d'Agglomération de la Porte du Hainaut.

ALLOCATION AUX LYCÉENS ET ÉTUDIANTS



Afin de percevoir la bourse communale, les élèves ayant fréquenté :

- un établissement d'enseignement spécialisé (handicapés, section d'études spécialisées d'un collège, institut médico-éducatif)
- un établissement du second cycle de l'enseignement secondaire (lycée)
- un établissement de l'enseignement supérieur

Sont invités à déposer en mairie au service Comptabilité, leur certificat de scolarité relatif à l'année 2010-2011 accompagné obligatoirement d'un RIB ou RIP.

PIECES A FOURNIR :

pour les personnes Majeures :

- un Relevé d'Identité Bancaire ou Postal- un Certificat de scolarité daté au plus tôt de fin Mai (année en cours) signé par le chef d'établissement, ou copie de la carte d'étudiant.

pour les personnes Mineures et/ou handicapées :

- un Relevé d'Identité Bancaire ou Postal au nom des parents (joindre une copie du livret de famille pour les couples en concubinage, en cas de divorce joindre une copie du jugement).

- un Certificat de scolarité daté au plus tôt de fin Mai (année en cours) signé par le chef d'établissement, ou copie de la carte d'étudiant.

Justificatifs à déposer au Service Comptabilité. Pour plus de renseignements, contacter ce service au 03.27.44.89.07

L'allocation ne sera accordée qu'en cas de scolarité régulière.

MONTANT DE L'ALLOCATION :

- enseignement supérieur et élèves handicapés : 92 Euros

- second cycle (enseignement secondaire, technique et agricole) : 31 Euros

Date du dépôt de la demande en Mairie : du Mercredi 1er Juin au Vendredi 8 Juillet 2011

Aucune demande ne sera acceptée après ce délai !

Le versement de l'allocation sera effectué fin Octobre - début Novembre

MANIFESTATION A VENIR

Mois de Mai

1er Mai : Fête du Travail - Défilé, remise des médailles. (Rendez-vous à 11h devant le château d'Eau en face du cimetière rue Victor Hugo)

1er Mai : Tournoi de football catégorie vétérans (stade municipal)

1er Mai : Kermesse d'Antan de l'Association Nord-Escaudain (Ecole Marcel Cachin)

Du 3 au 12 Mai : Salon d'art contemporain organisé par l'Atelier Watteau (salle de la Jeunesse)

7 Mai : Fête des Amis organisée par l'association Nouveau Regard (cité Schneider)

8 Mai : 66ème Anniversaire de l'Armistice 1945 – Défilé (Rendez-vous devant la piscine rue Ambroise Croizat)

8 Mai : Tir du Roy organisé par les Archers Escaudinois (stade municipal)

13 Mai : Course contre la faim organisée par l'Inspection Académique (stade municipal)

15 Mai : Brocante organisée par l'association Nord Escaudain (Ecole Marcel Cachin)

15 Mai : Loto organisé par le Secours Populaire (Salle de la Jeunesse)

Du 17 au 19 Mai : Exposition « Prévention Dépendances » (Salle de la Jeunesse)

Du 20 Mai au 19 Juin : Tournoi Open de Tennis « François Coudert » (Stade Municipal)

22 Mai : Rallye Touristique organisé par le Cercle Laïque (Foyer Jacques Brel)

25 Mai : Réception de la Fête des mères (Salle des Mariages)

28 Mai : Exposition « Il était une fois le livre » (Salle de la Jeunesse)

29 Mai : Valorisation des ateliers lecture de la Prévention Jeunesse (Salle de la Jeunesse)

Mois de Juin

2 Juin : Tournoi de football Sixte « Daniel Demange » (Stade municipal)

2 Juin : Tournoi de basket masculin catégorie Cadets (Salle Allende)

4 Juin : Randonnée « Lampiste » organisée par le Cyclo Club VTT (Stade municipal)

5 Juin : Brocante organisée par le club des supporters du foot (Place Gambetta)

8 Juin : Hommage aux morts en Indochine (Monument aux morts)

11 Juin : Kermesse de l'école Schneider

Du 11 au 13 Juin : Tournoi International de football catégorie des U15 (Stade municipal)

13 Juin : Exposition et vente du Cercle Laïque (Foyer Jacques Brel)

13 Juin : Braderie (Place Gambetta)

15 Juin : Remise des lots de la Quinzaine commerciale (Salle de la Jeunesse)

17 Juin : Kermesse des écoles Simon et Sévigné

18 Juin : Appel du 18 Juin 1940 (Monument aux morts)

19 Juin : Brocante organisée par le comité des fêtes de la cité Nervo (Cité Nervo)

21 Juin : Fête de la Musique organisée par l'Harmonie d'Escaudain (Place Gambetta)

23 Juin : Fête de la Musique, Remise des Prix de l'école de musique (salle de la Jeunesse)

24 Juin : Kermesse de l'école Renan (Salle Allende)

26 Juin : Jubilé des Archers (Stade municipal)

26 Juin : Carnaval des géants organisé par les Amis de Pierre Gaillette

28 Juin : Rencontres sur la parentalité (Salle Salengro)

Mois de Juillet

2 Juillet : Gala de Danse de l'association Bimbo (Théâtre de Denain)

3 Juillet : Gala de Danse de l'école Municipale de Danse (Théâtre de Denain)

3 Juillet : Tir Beursault des Archers (Stade municipal)

Du 9 au 12 Juillet : Ducasse (Place Gambetta)

13 Juillet : Animations pour la Fête Nationale (Concerts Place Gambetta, Feu d'artifices au stade municipal)

14 Juillet : Fête Nationale - Défilé (Rendez-vous devant le monument aux morts)

14 Juillet : Brocante organisée par les Amis de Pierre Gaillette (rue Frasnes les Gosselies, Allée des Tilleuls)

LA TRIBUNE DES GROUPES ●●●●●

GROUPE «Agir Ensemble pour Escaudain»

(Groupe des élus Communistes et Républicains) Escaudinois, Escaudinoises,

Les élus des collectivités que nous sommes se retrouvent aujourd'hui devant une équation difficile à résoudre, soit ils réduisent et les services publics et font à leur corps défendant le jeu du gouvernement, soit privé de ressources en progression ils augmentent les impôts sur les ménages alors que vous subissez déjà durement les dégâts sociaux consécutifs à la crise.

La volonté de Monsieur le Maire et des élus de notre groupe, c'est la recherche des réductions de dépenses de fonctionnement sans nuire aux services rendus à la population, ceux en direction de la jeunesse, des écoles, des familles que la crise n'a pas épargnées, mais également pour améliorer le cadre de vie en poursuivant le développement urbain, traçant l'avenir d'Escaudain.

Le budget 2011 de la commune ne fait pas recours à l'emprunt, n'augmente pas les taux d'imposition et notre autofinancement nous permet encore cette fois de réaliser des investissements.

La prudence dans nos dépenses de fonctionnement nous a permis de réaliser la réhabilitation de notre piscine et de poursuivre l'entretien de nos installations scolaires, sportives et culturelles ainsi que les voiries.

Les dotations de l'État qui, rappelons le, ne font que diminuer, posent un véritable problème qui risque si rien ne change au niveau national,

de nous conduire à de choix douloureux. Pourtant les moyens financiers existent, plutôt que de dilapider des milliards que le gouvernement a réussi à trouver pour les banques, des moyens financiers nouveaux pourraient servir à des dépenses utiles qui amélioreraient correctement la vie des gens.

Le budget 2011 de votre commune que nous avons présenté reste un budget offensif mais prudent, c'est pour cela qu'il a été adopté à l'unanimité lors du dernier conseil municipal. Vous pouvez compter sur la ténacité des élus communistes et républicains de notre groupe au conseil municipal pour vous défendre, défendre la ville et construire l'avenir.

Jacky LAURE, Bruno SALIGOT, Jeannette MARCUZZI, Annick TRIOUX, Jean-Charles WERY, Édith GIL, Jeanne-aimée PARYS, Franca PETRIOLI, Chantal PAGANO, Thierry ABDELOUAHED, Sylvie SCHUTT, Ali BENAMARA, Rarib LAAMIMAT

(Groupe Parti Socialiste)

Le groupe socialiste a voté le budget 2011, présenté le 12 avril, ceci pour plusieurs raisons. Tout d'abord parce que dans un contexte de crise qui se poursuit cette année encore nous avons pu éviter le recours à l'emprunt et la hausse des impôts locaux. Pourtant la baisse régulière des aides de l'État n'est pas sans effet. Elle nous oblige à serrer le fonctionnement. Nous défendons l'idée nécessaire de réduire les coûts de fonctionnement et de chauffage de nos bâtiments municipaux et écoles. Nous

approuvons la priorité donnée aux écoles et au CCAS dans ce budget 2011 afin de donner à nos enfants de meilleures conditions de travail. Nous notons avec satisfaction qu'avec la mobilisation de tous aucune suppression de poste n'aura lieu en septembre. En 2010 un effort a été demandé aux associations, mais cela ne doit pas devenir une habitude. La vie associative doit rester importante à Escaudain. Selon nous, il est également urgent de réfléchir collectivement sur les différentes participations à des syndicats intercommunaux dont l'utilité est parfois à démontrer. Des économies importantes pourraient être ainsi réalisées. Cela permettrait d'investir. Pour préparer l'avenir, les investissements de 2011 seront surtout consacrés à la deuxième phase de l'opération Knox. Espérons que la reprise de l'immobilier se fera sentir également chez nous... Des études thermiques seront menées pour améliorer les performances énergétiques du groupe scolaire M Cachin (Maroc). La commune s'engage sur ces thématiques de développement durable, c'est bien. Il lui faudra rapidement engager une réflexion sur les modes de chauffage utilisés dans nos bâtiments. Soyez assurés que nous suivrons tout cela avec attention.

Claude CAULIEZ, Christine TRYBUS, Jacques GAZZARIN, Christelle GUIOT, Michel PALLYGA, Marc DUHEM, Abdelaziz LOUGHANI, Annie CZARNECKI, Catherine MERCIER, Sandrine GOURDIN

GROUPE U.N.I.C.

- Dans un contexte de crise économique, d'inflation et de réduction des déficits publics, nous avons fait le constat que le Budget primitif 2011 :

- Permet le maintien des taux d'imposition
- Permet la poursuite du développement de la commune ;
- Permet le maintien de l'endettement à un niveau raisonnable
- Permet la continuité des diverses prestations à la population (même si nous déplorons une baisse de l'enveloppe des subventions aux associations) ;

Cependant, nous avons insisté sur les faits suivants :

- Rester extrêmement vigilants quant aux baisses des dotations de l'État et des conséquences possibles notre commune. Notre commune étant fortement dépendante des dotations extérieures.
- Augmenter de façon conséquente le nombre d'habitants est nécessaire mais cette augmentation doit être source de nouvelles

entrées fiscales ce qui constituerait une donnée non négligeable pour Escaudain notamment au plan budgétaire.

Dans un tel cadre contraint, le groupe UNIC s'associe à cette volonté de travailler encore et toujours à la recherche d'une meilleure efficacité de la dépense publique et a voté le Budget primitif 2011.

- Le CCAS se dote d'un deuxième minibus ! Était-ce judicieux quand on connaît les difficultés financières du CCAS, l'augmentation importante du nombre de famille Escaudinoises en difficultés. Faisons donc en sorte de les rentabiliser : Mettons-les au service des associations !

« Les pauvres sont indispensables à la société à condition qu'ils le restent » Coluche »

F. Dufour, I. Pierin, G. Decamps.

GROUPE « Le Nouvel Élan Escaudinois »

Dans notre bonne ville d'Escaudain, il y a actuellement quelque 240 maisons à vendre. Rien que ça ! Que fait-on pour que ces maisons trouvent preneurs et pour attirer de nouveaux habitants et augmenter ainsi notre population ? Rien ou pas grand chose... Certes, la piscine a été rénovée, mais en ce qui concerne les crèches, les haltes-garderies, les services nouveaux à la population, aux familles... rien ! Tout cela n'incite pas les gens qui veulent devenir propriétaires à rejoindre notre commune. À côté de cela, la ville continue de construire des logements collectifs. Certes il faut du logement social, nous ne sommes pas contre, mais nous pensons qu'Escaudain remplit largement ses obligations en ce domaine. Il ne faudrait pas remettre en cause le souci de mixité sociale. Et afin de renflouer les caisses de la commune, de faire rentrer plus d'argent dans les caisses de la ville, il nous faut aussi davantage de propriétaires. Car les caisses sont vides...

Même si la majorité s'est calmée et ne contracte plus d'emprunt depuis trois ans, elle continue de dépenser l'argent de la ville dans l'immobilier. Trois maisons ont été achetées il y a quelques mois, 18, rue Paul-Bert : 83 847€ ; 9, rue Paul-Bert : 150 000€, 39, rue Félicien-Joly : 82 012€. Dans quel but ? Elles sont en train de tomber en ruine du fait du manque d'entretien ou de revente. Au lieu de les réhabiliter ou de les revendre, la ville vient de racheter toujours rue Félicien-Joly une maison à 290 000€ parce que nous avons besoin de 12m de façade de jardin pour la phase quatre des projets ANRU. À quoi servent ces dépenses si ce n'est de nous priver des budgets nécessaires à la mise en place, notamment, des crèches dont nous avons besoin pour faire venir des nouveaux habitants et créer des rentrées d'argent qui manquent cruellement à notre ville.

Nous vous laissons, Escaudinoises, Escaudinois, juges de ce gâchis !

Vos élus, Jean-Louis FOULON, Muriel BUISINE, José GAMEZ